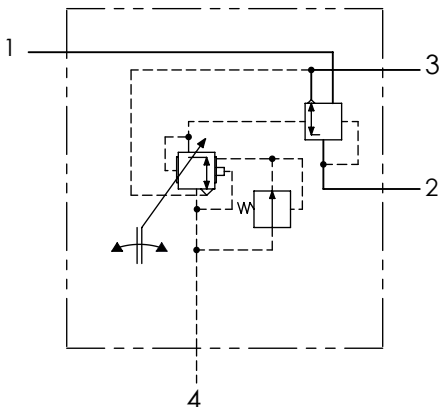
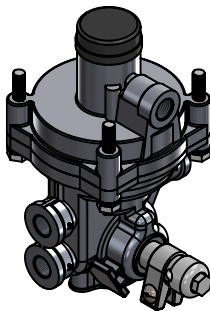
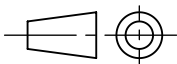
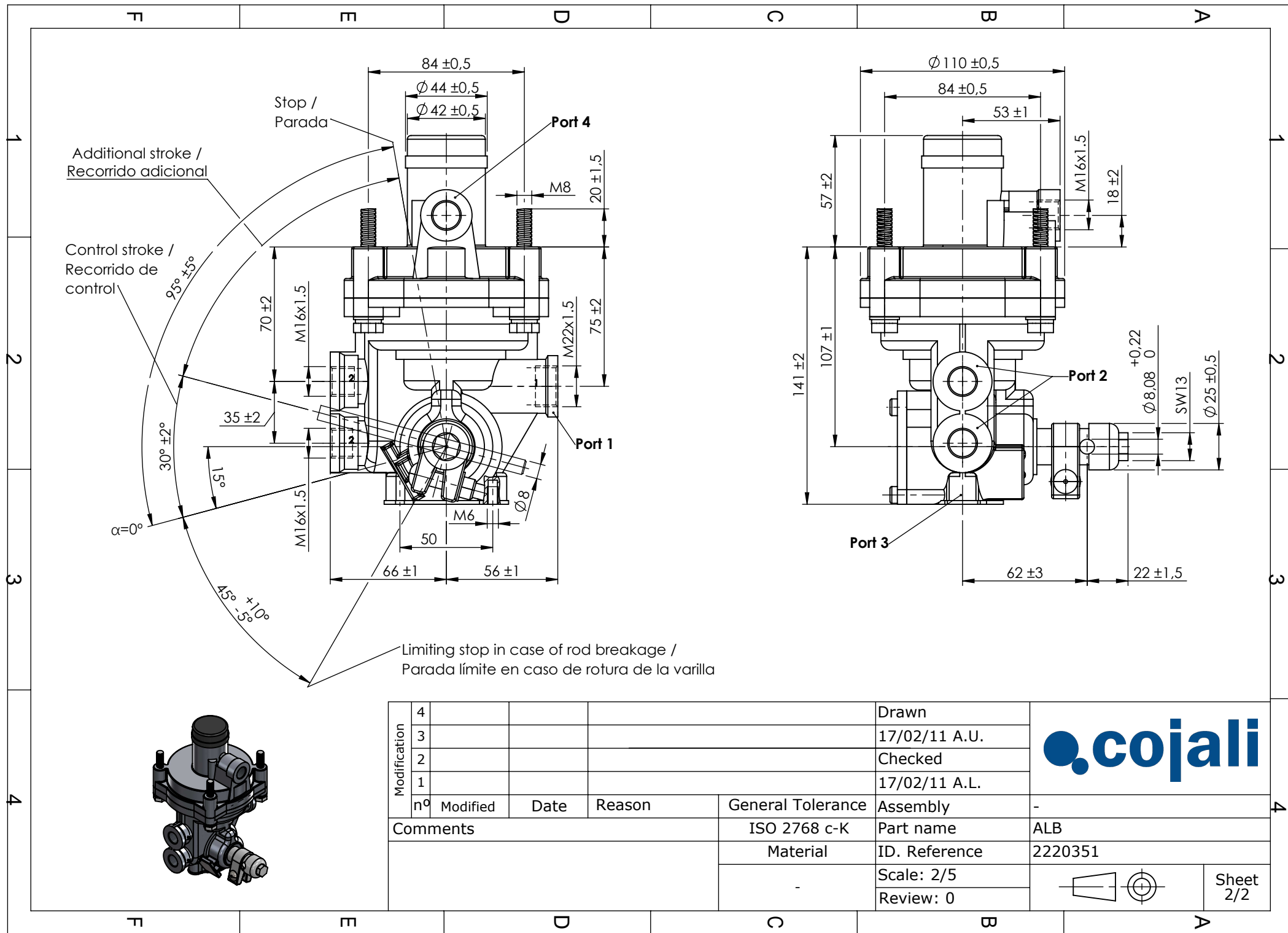


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------|------|--------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    | 2                                     |      | 3      |                   | 4                                                                                     |                                                                                       |           |         |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Technical sheet / Datos técnicos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Part number adaptable to / Referencia adaptable a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   | 4757102000                                                                            |                                                                                       |           |         |
| Operating pressure / Presión de trabajo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                                       |      |        |                   | max. 10 bar                                                                           |                                                                                       |           |         |
| Actuation angle / Ángulo de actuación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |                                       |      |        |                   | -45° to / a +30°                                                                      |                                                                                       |           |         |
| Regulation index / Índice de regulación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                                       |      |        |                   | 1 : 8                                                                                 |                                                                                       |           |         |
| Permissible medium / Medio de funcionamiento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |                                       |      |        |                   | Air / Aire                                                                            |                                                                                       |           |         |
| Operating temperature range / Rango de temperatura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |                                       |      |        |                   | -40°C to / a +80°C                                                                    |                                                                                       |           |         |
| Weight / Peso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                                       |      |        |                   | 1900 gr                                                                               |                                                                                       |           |         |
| B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |                                       |      |        |                   | Pressure regulation / Regulación de presión                                           |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        |                   | Angle / Ángulo                                                                        | P1                                                                                    | P4        | P2      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        |                   | α = 0°                                                                                | 8.0 bar                                                                               | 8.0 bar   | 1.9 bar |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        |                   | α = 30°                                                                               | 8.0 bar                                                                               | 8.0 bar   | 8.0 bar |
| C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Port / Conexión                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    | Function / Función                    |      |        | Thread / Rosca    |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    | Supply / Alimentación                 |      |        | M22x1.5           |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    | Output / Salida                       |      |        | 2x M16x1.5        |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    | Exhaust / Escape                      |      |        | 2x M6             |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    | Control pressure / Control de presión |      |        | M16x1.5           |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Purpose / Propósito: To automatically control braking effort on an axle in response to the suspension deflection caused by the vehicle load and to ensure rapid supply and exhaust for the brake actuators by means of the integral relay. / Controlar automáticamente el esfuerzo de frenada en un eje como respuesta a la desviación en la suspensión causada por la carga para asegurar el rápido suministro y escape de los actuadores de freno por medio del relé. |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Installation requirements / Requisitos para la instalación: The valve must be installed vertically with the exhaust port (3) pointing downwards. At least 2 of 4 M8 mounting bolts should be used to attach the valve to the chassis. / La válvula debe montarse verticalmente con el escape (3) hacia abajo. La válvula se fijará al chasis con, al menos, 2 de los 4 tornillos M8.                                                                                    |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |                                       |      |        |                   |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
| Modification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4  |                                       |      |        | Drawn             |  |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3  |                                       |      |        | 17/02/11 A.U.     |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2  |                                       |      |        | Checked           |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1  |                                       |      |        | 17/02/11 A.L.     |                                                                                       |                                                                                       |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | nº | Modified                              | Date | Reason | General Tolerance |                                                                                       |                                                                                       | Assembly  | -       |
| Comments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |    |                                       |      |        | -                 | Part name                                                                             | ALB                                                                                   |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        | Material          | ID. Reference                                                                         | 2220351                                                                               |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        | -                 | Scale: -                                                                              |  |           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                       |      |        | -                 | Review: 0                                                                             |                                                                                       | Sheet 1/2 |         |
| PG/18/02 rev.1 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    | 2                                     |      | 3      |                   | 4                                                                                     |                                                                                       |           |         |



|              |    |          |      |        |                   |               |
|--------------|----|----------|------|--------|-------------------|---------------|
| Modification | 4  |          |      |        | Drawn             |               |
|              | 3  |          |      |        | 17/02/11 A.U.     |               |
|              | 2  |          |      |        | Checked           |               |
|              | 1  |          |      |        | 17/02/11 A.L.     |               |
|              | nº | Modified | Date | Reason | General Tolerance | Assembly      |
| Comments     |    |          |      |        | ISO 2768 c-K      | Part name     |
|              |    |          |      |        | Material          | ID. Reference |
|              |    |          |      |        | Scale: 2/5        |               |
|              |    |          |      |        | Review: 0         |               |

Sheet 2/2